



IN231200378V01\_FR\_ES

**853-016\_853-016V90**



Voltage: AC220V-240V~50/60Hz  
Power: 1950W  
Heating time: 38s  
Air output: 32g/min  
Water tank capacity: 2.0L



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

## I. Product introduction

With the improvement of people's living standards, their demand for the way they dress is getting higher and higher. However, the faster and faster working rhythm makes people feel that using the flat iron to iron clothes is inconvenient. Therefore, a new ironing tool called steam iron is born and becomes an ideal helper for home ironing.

The principle for the steam iron to iron the clothes is to continuously contact the clothes with the burning hot steam as high as 98 degrees to soften the fibrous structure of the clothes and make the clothes smooth and soft by "pulling" and "pressing"; the steam iron does not need the ironing board, which omits the tedious steps of ironing with the flat iron; the hot steam is more effective in cleaning and disinfecting; The product is suitable for ironing and disinfecting clothes, curtains and carpets of any materials.

It is easy to use and operate and saves energy and time, which is an ideal ironing tool for families, clothing stores, hotels, and hotels.

## II. Product features

### 1. Advanced

- It can also iron clothes with high temperature steam and can also sterilize the surface of the clothes, remove dust and bacteria, and perform local dry cleaning, which is environmental protection and sanitation.
- It automatically controls heating and can continuously generate steam, which is convenient for continuously ironing clothes.

### 2. Safe

- The product is provided with double safety protection, with a built-in high sensitive temperature controller and temperature limiter. When the machine is heated to the design temperature, the temperature controller can automatically cut off the power supply and stop heating; when the temperature is lower than the design temperature, the temperature controller can automatically connect the power supply, so that the product will continue to heat. Once the temperature controller is out of order, the built-in temperature limiter will permanently cut off the power supply.

- The steam hose is made of double insulation tube, of which the inner tube is made of thickened PVC tube and the outer sleeve is made of woven cotton streak tube to ensure that the surface of the steam hose will not be too hot, and safe and reliable.

### 3. Convenient

- The aluminum pole is made of three height-adjustable brackets, which is full of user-friendly design and easy to store, so that different users can freely adjust the height according to their needs, which greatly facilitates the users.
- The water tank is designed to be transparent to be easy for adding water. The internal water quantity is clearly visible, so that the iron can continuously iron without adding water, and the water tank has good toughness. Even if the users accidentally fall to the ground during adding water, it will not fall, which greatly enhances the product's practicality.
- After tens of seconds of powering on, the hot steam can be sprayed to iron the clothes. It is very convenient and quick to use.

### 4. Drainage design

The Company's steam iron has a drainage (boiler cleaning) knob at the bottom. After the usual use, the water inside the product can be drained easily to avoid the deterioration of the internal water when the product is not used for a long time which may breed bacteria and other microorganism. Meanwhile, the inner wall of the boiler can be cleaned on a regular basis to avoid blockage of the boiler body so as not to result in the occurrence of abnormal phenomena where the steam does not come out

III. Usage (the product is subject to the actual product, and the picture is for reference only)

1. Part name



2. Installation method

A. Check the product and all the accessories

Unpack the package and check all parts and accessories to make sure there are no missing parts in the package.

Please note that the telescopic aluminum pole shall be placed on the back of the foam



Figure 1

**Installation steps**

1. The telescopic aluminum rod inserted into the telescopic aluminum rod fixed frame as shown in Figure 1.

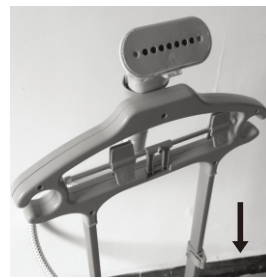


Figure 2

2. Install the steam nozzle and the clothes hook and the clothes hanger downward as shown in (Figure 2)

Individual type ironing machine is offered with ironing board and its installation is as follows.



Align the slot position and press downward



Installation is as the figure below



Installation is as the figure below



Installation is as the figure below

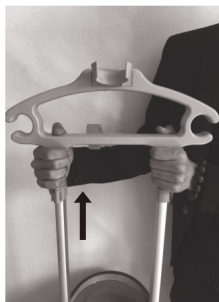


Figure 3

3. Open the two lock button (see Figure 3) to pull the telescopic aluminum rod. The three telescopic aluminum rods can be pulled out and adjusted to the proper position. Press the button (see Figure 4).



Figure 4

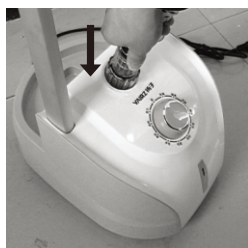


Figure 5

4. Insert the steam hose into the main steam outlet as shown in Fig.5 and press the steam hose in a clock wise direction to secure the twist.



Figure 6

5. If the ironing or brushing of the ash layer is filled with a brush head (optional), the brush head is mounted on the steam hose nozzle as shown in the diagram, and then the steam hose nozzle is placed on the hook.

If you press other fabrics, please do not install the brush (Figure 6)



Figure 7

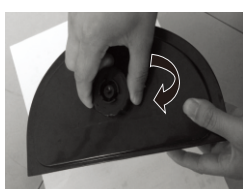


Figure 8

6. Turn the water tank knob counterclockwise(Fig.7) and clean the cold water in the tank. Turn the water tank knob clockwise as shown in Figure 8



7. The water tank is placed on the main engine as shown in Figure 9.

Figure 9



Figure 10

### 3. Ironing methods

- a) Grab the lower part of the garment by hand and pull it down. Pay attention to make the surface of garment as flat as possible.
- b) Press down gently with the steam jet, then drag the jet up and down and set it through tension after softening the fiber with high-temperature steam line.
- c) Grab both sides of the clothes and tighten it when the bottom of the clothes is ironed. Iron up and down and be careful with the hot steam from the steam jet.
- d) When ironing the collar, press it down slightly. It will take a longer time for the steam jet to be pressed on the lapel of the collar to iron up and down.
- e) When ironing on the sleeves of the clothes, the sleeves shall be straightened slightly. When the steam jet presses the lapel of the sleeves, it also takes a longer time to iron back and forth.
- f) Iron the back after ironing the front.
- g) Turn off the power after ironing.

### IV. Cleaning and storage

#### Usual cleaning and storage

1. Turn off the power switch and unplug the power line.
2. Wait until the machine is completely cooled (at least 30 minutes).
3. Take out the water tank, unscrew the knob of the water tank, pour out the water in the water tank, then clean it with water and pour the water completely. Put the water tank back into the water storage tank.
4. Unscrew the drainage (boiler cleaning) knob at the bottom of the host by turning over, keep the water in the host flat and then tighten the drainage (boiler cleaning) knob.
5. Place the unit in a dry place.

#### Boiler wall cleaning

1. Put about 50ML of white vinegar from the outlet of the machine first.
2. Add appropriate amount of water, put the kettle on the machine, plug in the power supply, and work for about 30 minutes.
3. After working for about 30 minutes, turn off the power supply, remove the plug, and pour out the dirt in the heater from the air outlet.
4. Then pour appropriate amount of clean water from the top air outlet, lift the machine, shake it from left to right a few times, and then pour the water out from the air outlet. Repeat several times in turn.

Warning: to clean the dirt on the inner wall of the boiler, you have to use the professional cleaning agent (cleaning agent containing glycolic acid, vinegar and baking soda) for the air conditioner and the inner wall pipe of the heater.

Do not use the cleaning agent containing acid and hydrochloric acid.

Note: be careful to prevent the danger of steam splashing when using appliances.

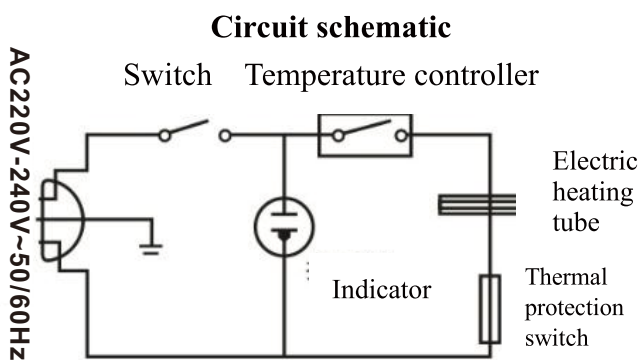
When filling the liquid and cleaning, unplug the power plug. If the power line is damaged, it should be replaced by a professional to avoid danger.

V. Safety instruction

- Use the correct supply voltage and frequency, namely, AC220V-240V~50/60Hz.
- Do not share the same power supply with other high-power appliances.
- Do not immerse the unit, power line and plug in water.
- Do not allow children and handicapped persons to approach when using the unit.
- When using the machine, you must first fill cold water, and avoid adding hot water. Otherwise, the water tank may be deformed. Pay attention to the water level often when using it.
- Do not place the steam hose on the floor or bend it.
- Do not remove the hot parts or steam jet during use to avoid burns.
- Before storing the unit, allow the unit to cool for at least 30 minutes and drain the water in the tank completely.
- Before filling or draining water, unplug the power supply first and do not spill water.
- Before cleaning, when moving the unit, or when not using the unit, turn off the power first, unplug the plug and then work.
- Do not place the machine near flammable materials.
- When it is found that the product is defective, or the plug or power line is damaged, do not use the unit and contact the After-sales Service Department of our Company.
- Do not pull out the steam hose during use.
- Do not add any cleaning agent to the water, otherwise the unit will be damaged. It is recommended to use mineral-free cold water or distilled water.
- Do not directly iron with clothes on, otherwise it will cause burns.
- Do not spray steam directly on people, animals or home appliances, otherwise it may cause burns or appliance failure.

VI. Technical indexes

Rated voltage: AC220V-240V~  
 Rated frequency: 50/60Hz  
 Rated power: 1950W  
 Water-storage capacity: 2.0L  
 Steam temperature at the jet: 98°C  
 Steam output: 32g/min



Component name	Name and content of hazardous substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Electrical appliance element	X	O	O	O	O	O
Power line	O	O	O	O	X	O
Plastics	O	O	O	O	O	O
Hardware	O	O	O	O	O	O

This product is "limited to 10 years for the use of environmental protection".  
 The hazardous substances contained in the electronic and electrical product will not be leaked or mutated, and the electronic and electrical users will not cause serious pollution to the environment or cause serious damage to their body and property when they normally use this electronic and electrical product.

## VII. Troubleshooting

Common problems	Causes	Solutions
There is no steam and the indicator is not on	No power supply is connected	Plug the plug into a power outlet
	The temperature controller or the thermal protection is damaged	Ask a professional to check and repair
	The internal conductor falls off	Ask a professional to check and repair
The noise in the steam-guide tube is loud and the amount of steam that can emit is small	The steam-guide tube is bent to be lower than the horizontal line for ironing	Raise the steam-guide tube to allow the condensate to flow back into the machine
The ironing head leaks	The ironing brush is broken	Replace the ironing brush
	Flatly operate	Operate vertically up and down
The place where the steam-guide tube is connected with the host leaks	Whether the seal ring is aging	Replace the seal ring
	Whether the connection is loose	Tighten the steam-guide tube connections
The water in the water tanks flows out	The water tank is broken or there is a hole in it	Replace the water tank
There is hot steam in the water tank	Whether the water pipe is blocked	Remove dirt and plugs
The amount of steam is small	Whether the voltage is too low	It might be during the peak of electricity consumption
		Whether there is a high-power electrical appliance being used. Use it again after turning off the high-power electrical appliance and waiting until the voltage is stable
	Whether the tube is blocked by scale	Use environmentally-friendly cleaners
There is no steam but the indicator is on	There is no water in the water tank	Ask a professional to check and repair
	The aluminum heating element is burnt	
	The internal components are of failure	
	There is precipitate	
There is no steam	The steam in the steam-guide tube condenses	Raise the vertical steam-guide tube of the ironing brush so that the condensate can flow back to the aluminum heating element
The output of the steam is irregular	The steam condenses in the steam-guide tube or ironing brush	Raise the vertical steam-guide tube of the ironing brush so that the condensate can flow back to the aluminum heating element
The ironing brush drips	The steam in the steam-guide tube condenses	Raise the vertical steam-guide tube of the ironing brush so that the condensate can flow back to the aluminum heating element

## I. Introduction du produit

Avec l'amélioration du niveau de vie des gens, leur demande pour la façon dont ils s'habillent devient de plus en plus élevée. Cependant, le rythme de travail plus rapide et plus rapide fait sentir aux gens que l'utilisation du fer plat pour repasser les vêtements n'est pas pratique. Par conséquent, un nouvel outil de repassage appelé fer à vapeur est né et devient un assistant idéal pour le repassage à domicile.

Le principe du fer à vapeur pour repasser les vêtements est de maintenir en contact continu les vêtements avec la vapeur chaude brûlante jusqu'à 98 degrés pour ramollir la structure fibreuse des vêtements et rendre les vêtements doux et doux en "tirant" et en "appuyant"; le fer à vapeur n'a pas besoin de la planche à repasser, qui omet les étapes fastidieuses de repasser avec le fer plat; la vapeur chaude est plus efficace pour le nettoyage et la désinfection;

Le produit convient au repassage et à la désinfection des vêtements, des rideaux et des tapis de n'importe quel matériel. Il est facile à utiliser et à utiliser et permet d'économiser de l'énergie et du temps, ce qui est un outil de repassage idéal pour les familles, les magasins de vêtements, les hôtels et les hôtels.

## II. Caractéristiques du produit

### 1. Avancé

- Il peut également repasser les vêtements avec de la vapeur à haute température et peut également stériliser la surface des vêtements, enlever la poussière et les bactéries, et effectuer un nettoyage à sec local, qui est la protection de l'environnement et l'assainissement.
- Il contrôle automatiquement le chauffage et peut générer de la vapeur en continu, ce qui est pratique pour repasser les vêtements en continu.

### 2. Sécurité

- Le produit est doté d'une double protection de sécurité, d'un régulateur de température haute sensibilité intégré et d'un limiteur de température. Lorsque la machine est chauffée à la température de conception, le contrôleur de température peut couper automatiquement l'alimentation électrique et arrêter le chauffage ; Lorsque la température est inférieure à la température de conception, le contrôleur de température peut automatiquement connecter l'alimentation, de sorte que le produit continuera à chauffer. Une fois que le régulateur de température est hors service, le limiteur de température intégré coupe définitivement l'alimentation électrique.
- Le tuyau de vapeur est fait d'un double tube d'isolation, dont le tube interne est en tube de PVC épaissi et le manchon extérieur est en tube de coton tissé pour garantir que la surface du tuyau de vapeur ne soit pas trop chaude et sûre et fiable.

### 3. Pratique

- Le poteau en aluminium est constitué de trois supports réglables en hauteur, qui sont pleins de design convivial et facile à ranger, de sorte que les différents utilisateurs peuvent ajuster librement la hauteur en fonction de leurs besoins, ce qui facilite grandement les utilisateurs.
- Le réservoir d'eau est conçu pour être transparent afin d'être facile à ajouter de l'eau. La quantité d'eau interne est clairement visible, de sorte que le fer peut repasser en continu sans ajouter d'eau, et le réservoir d'eau a une bonne ténacité. Même si les utilisateurs tombent accidentellement au sol lors de l'ajout d'eau, ils ne tomberont pas, ce qui améliore grandement l'aspect pratique du produit.
- Après des dizaines de secondes de mise sous tension, la vapeur chaude peut être pulvérisée pour repasser les vêtements. C'est très pratique et rapide à utiliser.

### 4. Conception de drainage

Le fer à repasser à vapeur de la société possède un bouton de drainage (nettoyage de la chaudière) au fond. Après l'utilisation habituelle, l'eau à l'intérieur du produit peut être drainée facilement pour éviter la détérioration de l'eau interne lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, ce qui peut engendrer des bactéries et autres micro-organismes. Pendant ce temps, la paroi interne de la chaudière peut être nettoyée régulièrement pour éviter le blocage du corps de la chaudière afin de ne pas provoquer de phénomènes anormaux où la vapeur ne sort pas.

### III. Utilisation (le produit est soumis au produit réel, et l'image est pour référence seulement)

#### 1. Nom de la pièce



#### 2. Méthode d'installation

##### A. Vérifiez le produit et tous les accessoires

Déballez l'emballage et vérifiez toutes les pièces et tous les accessoires pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces manquantes dans l'emballage

S'il vous plaît noter que le poteau télescopique en aluminium doit être placé sur le dos de la mousse



Figure 1

### Étapes de l'installation

1. La tige télescopique en aluminium est insérée dans le cadre fixe de la tige télescopique en aluminium, comme indiqué dans la figure 1.

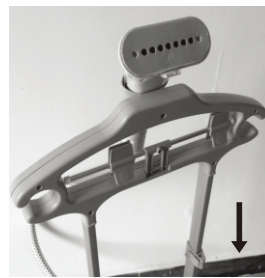


Figure 2

2. Installez la buse à vapeur, le crochet à linge et le crochet à linge vers le bas, comme indiqué dans la (Figure 2).

La machine à repasser de type individuel est proposée avec une table à repasser et son installation est la suivante.



Align the slot position and press downward



L'installation se fait comme indiqué dans la figure ci-dessous



L'installation se fait comme indiqué dans la figure ci-dessous



L'installation se fait comme indiqué dans la figure ci-dessous

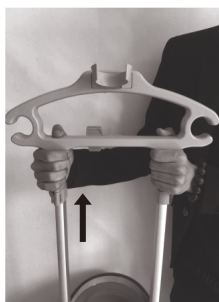


Figure 3

3. Ouvrez les deux boutons de verrouillage (voir figure 3) pour tirer la tige télescopique en aluminium. Les trois tiges télescopiques en aluminium peuvent être retirées et réglées dans la bonne position. Appuyez sur le bouton (voir figure 4).



Figure 4

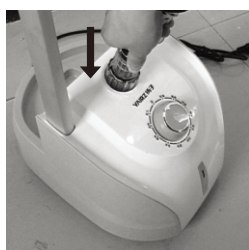


Figure 5

4. Insérez le tuyau de vapeur dans la sortie principale de vapeur comme indiqué à la figure 5 et appuyez sur le tuyau de vapeur dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la torsion.



Figure 6

5. Si le repassage ou le brossage de la couche de cendres est effectué à l'aide d'une tête de brosse (en option), la tête de brosse est montée sur la buse du tuyau à vapeur comme indiqué sur le schéma, puis la buse du tuyau à vapeur est placée sur le crochet. Si vous repassez d'autres tissus, n'installez pas la brosse (figure 6).



Figure 7



Figure 8

6. Tournez la poignée du réservoir d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (figure 7) et nettoyez l'eau froide dans le réservoir. Tournez la molette du réservoir d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre, comme indiqué à la figure 8.



7. Le réservoir d'eau est placé sur le moteur principal comme le montre la figure 9.

Figure 9



Figure 10

8. Tournez le bouton pour obtenir la fonction désirée, la lumière de l'interrupteur s'allume. Cela indique que l'appareil fonctionne correctement. 43 secondes plus tard, le tuyau de vapeur vaporise de la vapeur, vous pouvez repasser les vêtements, comme sur la figure 10.

### 3. Méthodes de repassage

- a) Prenez la partie inférieure du vêtement à la main et abaissez-la. Faites attention à rendre la surface du vêtement aussi plate que possible.
- b) Appuyez doucement avec le jet de vapeur, puis faites glisser le jet de haut en bas et réglez-le à travers la tension après avoir ramolli la fibre avec la ligne de vapeur à haute température.
- c) Saisissez les deux côtés des vêtements et serrez-le lorsque le bas des vêtements est repassé. Repassez et descendez et soyez prudent avec la vapeur chaude du jet de vapeur.
- d) Lors du repassage du collier, appuyez légèrement dessus. Il faudra plus de temps pour que le jet de vapeur soit pressé sur le revers du collier pour le repasser de haut en bas.
- e) Lors du repassage sur les manches des vêtements, les manches doivent être légèrement redressées. Lorsque le jet de vapeur appuie sur le revers des manches, il faut aussi plus de temps pour repasser d'avant en arrière.
- f) Repassez le dos après avoir repassé le devant.
- g) Mettez l'appareil hors tension après le repassage.

## IV. Nettoyage et stockage

### Nettoyage et stockage habituels

1. Éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez la ligne d'alimentation.
2. Attendez que la machine soit complètement refroidie (au moins 30 minutes).
3. Retirez le réservoir d'eau, dévissez le bouton du réservoir d'eau, versez l'eau dans le réservoir d'eau, puis nettoyez-le avec de l'eau et versez complètement l'eau. Remettez le réservoir d'eau dans le réservoir d'eau.
4. Dévissez le bouton de vidange (nettoyage de la chaudière) au bas de l'hôte en le retournant, gardez l'eau dans l'hôte à plat puis serrez le bouton de vidange (nettoyage de la chaudière).
5. Placez l'appareil dans un endroit sec.

### Nettoyage de la chaudière

1. Mettez environ 50 ml de vinaigre blanc de la sortie de la machine en premier.
2. Ajouter la quantité d'eau appropriée, mettre la bouilloire sur la machine, brancher l'alimentation électrique et travailler pendant environ 30 minutes.
3. Après avoir travaillé pendant environ 30 minutes, coupez l'alimentation électrique, retirez la prise et videz la saleté dans le chauffe-eau de la sortie d'air.
4. Ensuite, versez la quantité appropriée d'eau propre à la sortie d'air supérieure, soulevez la machine, secouez-la de gauche à droite plusieurs fois, puis videz l'eau de la sortie d'air. Répétez plusieurs fois à tour de rôle.

Attention: pour nettoyer la saleté sur la paroi interne de la chaudière, il faut utiliser un produit de nettoyage professionnel (agent de nettoyage contenant de l'acide glycolique, du vinaigre et du bicarbonate de soude) pour le climatiseur et le tuyau intérieur du chauffage. Ne pas utiliser l'agent de nettoyage contenant de l'acide et de l'acide chlorhydrique.

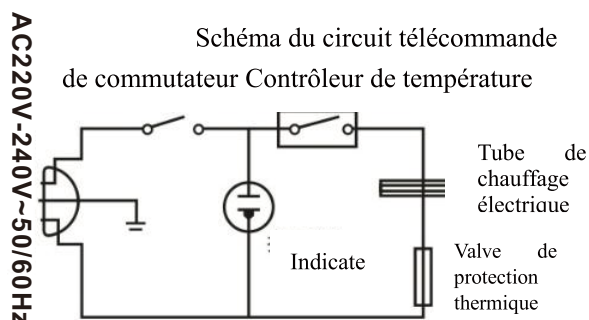
Remarque: veillez à éviter les risques d'éclaboussures de vapeur lors de l'utilisation d'appareils. Lorsque vous remplissez le liquide et le nettoyez, débranchez le cordon d'alimentation Si la ligne d'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par un professionnel pour éviter tout danger.

## V. Instruction de sécurité

- ◆ Utilisez la tension et la fréquence d'alimentation correctes, à savoir AC220V-240V~50/60Hz.
- ◆ Ne partagez pas la même alimentation avec d'autres appareils haute puissance.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil, la ligne d'alimentation et la prise d'eau.
- ◆ Ne laissez pas les enfants et les personnes handicapées s'approcher lors de l'utilisation de l'appareil.
- ◆ Lors de l'utilisation de la machine, vous devez d'abord remplir l'eau froide et éviter d'ajouter de l'eau chaude.  
Sinon, le réservoir d'eau peut être déformé. Faites attention au niveau d'eau souvent en l'utilisant.
- ◆ Ne placez pas le tuyau de vapeur sur le sol et ne le pliez pas.
- ◆ Ne retirez pas les parties chaudes ou le jet de vapeur pendant l'utilisation pour éviter les brûlures.
- ◆ Avant de ranger l'appareil, laissez l'appareil refroidir pendant au moins 30 minutes et vidangez complètement l'eau dans le réservoir.
- ◆ Avant de remplir ou de vider l'eau, débranchez d'abord l'alimentation électrique et ne renversez pas d'eau.
- ◆ Avant de nettoyer, lorsque vous déplacez l'appareil ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, mettez d'abord l'appareil hors tension, débranchez la fiche, puis travaillez.
- ◆ Ne placez pas la machine à proximité de matériaux inflammables.
- ◆ S'il s'avère que le produit est défectueux ou si la fiche ou la ligne d'alimentation est endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service après-vente de notre société.
- ◆ Ne retirez pas le tuyau de vapeur pendant l'utilisation.
- ◆ N'ajoutez aucun produit de nettoyage à l'eau, sinon l'appareil sera endommagé. Il est recommandé d'utiliser de l'eau froide sans minéraux ou de l'eau distillée.
- ◆ Ne pas repasser directement avec des vêtements, sinon cela pourrait provoquer des brûlures.
- ◆ Ne vaporisez pas de vapeur directement sur les personnes, les animaux ou les appareils ménagers, car cela pourrait provoquer des brûlures ou une défaillance de l'appareil.

## VI. Index techniques

Tension nominale : Fréquence nominale :  
 AC220V-240V~ 50/60Hz  
 Puissance nominale : 1950W Capacité de stockage d'eau : 2.0L  
 Température de Vapeur: 32g / min  
 vapeur au jet: 98 °C



Nom du composant	Nom et contenu des substances dangereuses					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Élément d'appareil électrique	X	O	O	O	O	O
Ligne électrique	O	O	O	O	X	O
Plastiques	O	O	O	O	O	O
Matériel	O	O	O	O	O	O

Ce produit est "limité à 10 ans pour l'utilisation de la protection de l'environnement".

Les substances dangereuses contenues dans le produit électronique et électrique ne seront ni fuites ni mutées, et les utilisateurs électroniques et électriques ne causeront pas de pollution grave à l'environnement et ne causeront pas de dommages sérieux à leur corps et à leurs biens lorsqu'ils utilisent normalement ce produit électronique et électrique.

## VII. Dépannage

Problèmes courants	Causes	Solutions
Il n'y a pas de vapeur et l'indicateur n'est pas allumé	Aucune alimentation n'est connectée	Branchez la fiche dans une prise de courant
	Le contrôleur de température ou la protection thermique est endommagé	Demandez à un professionnel de vérifier et de réparer
	Le conducteur interne tombe en panne	Demandez à un professionnel de vérifier et de réparer
Le bruit dans le tube de guidage de vapeur est fort et la quantité de vapeur pouvant être émise est faible.	Le tube de guidage de vapeur est plié pour être plus bas que la ligne horizontale pour le repassage	Soulever le tube de guidage de vapeur pour permettre au condensat de refluer. la machine
La tête de repassage fuit	La brosse de repassage est cassée	Remplacer la brosse de repassage
	Opérer à plat	Opérer verticalement de haut en bas
L'endroit où le tube de guidage de la vapeur est raccordé avec les fuites de l'hôte	Si la bague d'étanchéité vieillit	Remplacez la bague d'étanchéité
	Si la connexion est desserrée	Serrez les connexions du tube de guidage de vapeur
L'eau dans les réservoirs d'eau s'écoule	Le réservoir d'eau est cassé ou il y a un trou dedans	Remplacez le réservoir d'eau
Il y a de la vapeur chaude dans le réservoir d'eau	Si le tuyau d'eau soit bloqué	Enlevez la saleté et les bouchons
La quantité de vapeur est petite	Si la tension soit trop basse	Cela pourrait être pendant le pic de consommation d'électricité Si un appareil électrique de forte puissance est utilisé. Utilisez-le à nouveau après avoir éteint l'appareil électrique haute puissance et attendre que la tension soit stable
	Si le tube est bloqué à l'échelle	Utilisez des nettoyants écologiques
Il n'y a pas de vapeur mais l'indicateur est allumé	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau	Demandez à un professionnel de vérifier et de réparer
	L'élément chauffant en aluminium est brûlé	
	Les composants internes sont en panne	
	Il y a un précipité	
Il n'y a pas de vapeur	La vapeur dans le tube de guidage de la vapeur se condense	Relevez le tube vertical de guidage de vapeur de la brosse de repassage afin que le condensat puisse refluer vers l'élément chauffant en aluminium
La brosse de repassage dégoutte	La vapeur se condense dans le tube de guidage de la vapeur ou la brosse de repassage	Relevez le tube vertical de guidage de vapeur de la brosse de repassage afin que le condensat puisse refluer vers l'élément chauffant en aluminium
La brosse de repassage dégoutte	La vapeur dans le tube de guidage de la vapeur se condense	Relevez le tube vertical de guidage de vapeur de la brosse de repassage afin que le condensat puisse refluer vers l'élément chauffant en aluminium

## 1. Instrucciones del producto

Como el nivel de la vida eleva, la gente aspira a la imagen de la ropa cada día más. Sin embargo, el ritmo del trabajo rápido hace que la gente no tenga tiempo para planchar la ropa con la plancha tradicional. Por eso, se produce el instrumento novedoso para planchar la ropa, la Plancha de vapor de ropa colgante que se ha convertido en el ayudante ideal para planchar la ropa en casa.

El principio de la Plancha de vapor es así: el vapor de la temperatura 98°C conecta con la ropa constantemente, ablanda el tejido fibroso de la ropa, alisa la ropa a través de las acciones de "tirón" y "presión"; la plancha de vapor de ropa no necesita la tabla de planchar, omitiendo los tediosos pasos de planchar con planchas; El vapor de agua caliente es más limpio y desinfectante.

Este producto se adecua a la plancha y la desinfección de todos los materiales de ropa, cortinas, alfombras. El uso es simple, las operaciones son convenientes, puede ahorrar la energía y el tiempo, es el instrumento de planchar ideal para familias, tiendas de ropa, hostales y hoteles.

## 2. Características del producto

### 1. Avanzado

- Usa vapor de alta temperatura para planchar la ropa, también puede esterilizar la superficie de la ropa, elimina polvo y bacterias, hace limpieza en seco, es ecológico e higiénico.
- Control automático de la calefacción, puede producir vapor constantemente, es conveniente para planchar la ropa continuamente.

### 2. Seguro

- El producto ofrece doble protección de seguridad, se equipa en el interior el termostato y el limitador de temperatura de alta sensibilidad. Cuando la máquina alcanza a la temperatura de diseño con la calefacción, el termostato puede cortar automáticamente la fuente de alimentación para dejar de calentar; cuando la temperatura es inferior a la temperatura de diseño, el termostato puede conectar automáticamente con la fuente de alimentación y la máquina sigue calentando. Cuando el termostato deja de servir, el limitador de temperatura equipado en el interior puede cortar la fuente de alimentación permanentemente.
- La manguera de vapor utiliza el tubo de doble aislamiento, el tubo interior utiliza el tubo de PVC más grueso, la capa utiliza el tubo de punto de algodón rayado, estos aseguran que la superficie de la manguera de vapor no puede ser demasiado caliente, son seguros y confiables.

### 3. Conveniente

- La varilla de aluminio utiliza tres barras de soporte ajustable, lleno de diseño humano, es conveniente para almanecer. Los usuarios pueden ajustar la altura según sus necesidades, que facilita enormemente a los usuarios.
- Tanque de agua con un diseño transparente, fácil de añadir agua, el volumen del agua en el interior es claro.
- Después de calentar por unos diez segundos, puede rociar vapor de agua caliente, planchar la ropa, el uso es muy conveniente.

### 4. Diseño de drenaje

La plancha de vapor de ropa de nuestra empresa dispone de un botón de gira de drenaje (limpieza de caldera) en la parte inferior del producto. Después de utilizar usualmente el producto, puede liberar el agua dentro del producto con el botón para evitar el deterioro del agua interna, la reproducción de las bacterias y otros microorganismos si no lo usa por largo tiempo. Al mismo tiempo, puede limpiar regularmente la pared interior de la caldera para evitar bloquear el cuerpo de la caldera, lo que puede causar el fenómeno insólito: el vapor no sale.

III. Métodos de uso (Las figuras son solamente para la información, toman practicidad como estándar. )

1-1 Nombres de piezas



2. Método de instalación

A. Compruebe el producto y todos los accesorios

Desembale el paquete y compruebe todas las piezas y accesorios para asegurarse de que no faltan piezas en el paquete.

Tenga en cuenta que el poste telescópico de aluminio debe colocarse en la parte posterior de la espuma



Figura 1

**Pasos de la instalación**

1. La varilla telescópica de aluminio se inserta en el bastidor fijo de la varilla telescópica de aluminio como se muestra en la figura 1.

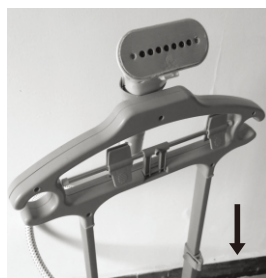


Figura 2

2. Instale la boquilla de vapor y el gancho de ropa y la percha de ropa hacia abajo como se muestra en (Figura 2).

La máquina de planchar de tipo individual se ofrece con tabla de planchar y su instalación es la siguiente.



Alinee la posición de la ranura y presione hacia abajo



La instalación es como la figura siguiente



La instalación es como la figura siguiente



La instalación es como la figura siguiente

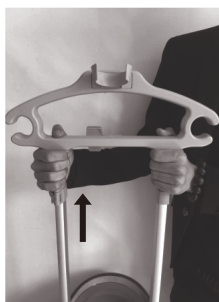


Figura 3

3. Abra los dos botones de bloqueo (véase la figura 3) para tirar de la varilla telescópica de aluminio. Las tres varillas telescópicas de aluminio pueden extraerse y ajustarse a la posición adecuada.

4. Pulse el botón (véase la figura 4).



Figura 4

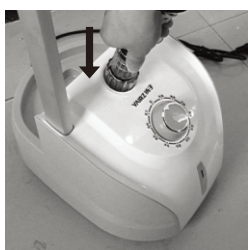


Figura 5

4. Inserte la manguera de vapor en la salida de vapor principal como se muestra en la Fig.5 y presione la manguera de vapor en el sentido de las agujas del reloj para asegurar el giro.



Figura 6

5. Si el planchado o cepillado de la capa de ceniza se realiza con un cabezal de cepillado (opcional), el cabezal de cepillado se monta en la boquilla de la manguera de vapor como se muestra en el diagrama y, a continuación, la boquilla de la manguera de vapor se coloca en el gancho.

Si plancha otros tejidos, no instale el cepillo (figura 6).



Figura 7



Figura 8

6. Gire el mando del depósito de agua en el sentido contrario a las agujas del reloj (Fig.7) y limpie el agua fría del depósito.

Gire el mando del depósito de agua en el sentido de las agujas del reloj como se muestra en la figura 8



7. El depósito de agua se coloca en el motor principal como se muestra en la figura 9.

Figura 9



Figura 10

8. Gire el mando a la función individual que necesite, la luz del interruptor es brillante. Indica que la máquina está funcionando correctamente. 43 segundos más tarde, la manguera de vapor rocía vapor, se puede planchar la ropa, como en la Figura 10.

### 3. Métodos de planchar

- Tire hacia abajo la parte inferior de la ropa con manos. Tenga en cuenta que la superficie de la ropa sea liso y llano a lo máximo
- Presione suavemente hacia abajo, y luego arrastre la boquilla, utilizando el vapor de temperatura alta para ablandar primero la fibra y después tomar la forma a través de la tensión.
- Al planchar la parte más inferior de la ropa, agarre los dos lados de la ropa y apriételes. Plancha el derecho, la izquierda, lo arriba y lo abajo con presión. Tenga cuidado con el vapor caliente de la boquilla de vapor.
- Al planchar el cuello, apriétele hacia abajo, presione en el borde de cuello con la boquilla de vapor por un tiempo más largo, plánelo presionando hacia arriba abajo
- Al planchar las mangas de la ropa, estire las mangas un poco más fuerte, presione en el borde de las mangas con la boquilla de vapor por un tiempo más largo, plánelas presionando de ida y vuelta.
- Al terminar la plancha del lado positivo, planche el lado negativo
- Al terminar la plancha, apague la fuente de alimentación.

### IV. Limpieza y almacenamiento

#### Limpieza y almacenamiento en tiempos ordinarios

- Haga el favor de apagar el interruptor de fuente alimentadora y sacar el cable de fuente alimentadora
- Espera que la máquina se enfríe completamente
- Saque el tanque de agua, gire y abra el botón de gira del tanque de agua, vierta el agua dentro del tanque, luego limpie el tanque con agua limpia y vierta el agua totalmente. Ponga el tanque de agua en el artesón de almacenamiento de agua.

#### 4. Coloque esta máquina en un lugar seco.

##### Limpieza de la pared interna de la caldera

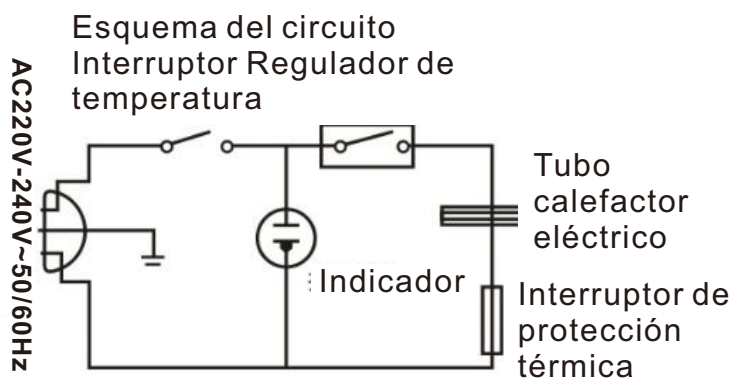
- Añada el vinagre blanco de 50 ml en la salida de la máquina.
  - Añada el agua de cantidad adecuada en el hervidor de agua, ponga el hervidor en la máquina, conecta con la fuente alimentadora y déjelo funcionar por aproximadamente 30 minutos.
  - Duespués de funcionar por 30 minutos, apague la fuente alimentadora, saque el enchufe, vierta las roñas de termostato desde la salida de vapor.
  - Luego, añada el agua limpia en la salida de vapor, tire la máquina agitándola por unas veces, y derrame el agua desde la salida de vapor, repite varias veces a su vez.
- Adevertencia: Al limpiar las roñas de la pared interna de la caldera, use un agente de lavado especializado en la impieza de aire acondicionado, tubos internos de calentador (incluye agente de lavado de tipo ácido glicólico, vinagre, bicarbonato de sodio). No use los agentes de lavado que contengan ácido y ácido clorhídrico.
- Observaciones: Cuando utilice el aparato, tenga cuidado de evitar el riesgo de salpicaduras de vapor Cuando añade el líquido y haga la limpieza, debe desenchufar el enchufe de la fuente de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un profesional.

V. Instrucciones de seguridad

- Utilice el voltaje y la frecuencia de alimentación correctos AC220V-240V~50/60Hz.
- No comparta la misma fuente de alimentación con otros aparatos de alta potencia.
- No sumerja la máquina propia, el cable de alimentación y el enchufe en agua.
- Cuando la máquina esté en uso, no deje que los niños y las personas con discapacidades se la acerquen.
- Antes de utilizar la máquina debe inyectar el agua fría en ella, no debe agregar agua caliente, de lo contrario hará la deformación del tanque, por favor siempre preste atención al nivel de agua al usar la máquina.
- No coloque la manguera de vapor en el piso ni doblarla.
- Cuando utilice la máquina, no toque las piezas calientes ni las boquillas de vapor para evitar quemaduras
- Antes de guardar la unidad, enfríe la máquina propia al menos 30 minutos y drenar el agua del tanque.
- Antes de inyectar o drenar el agua, desenchufe el enchufe de la fuente alimentadora para evitar que el agua suplique.
- Antes de hacer la limpieza, o cuando mueva la máquina propia o no la use, apague la fuente de alimentación, desenchufe el enchufe, y luego haga las operaciones.
- No coloque la máquina propia cerca de artículos inflamables.
- Cuando se detecta que el producto está defectuoso, el enchufe o el cable de alimentación esté dañado, no utilice la máquina y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa.
- Se prohíbe sacar la manguera de vapor en en proceso de uso.
- No agregue el detergente al agua, ya que podría dañar la máquina. Se recomienda el uso de agua fría o destilada sin minerales.
- No planche la ropa al llevarla, de lo contrario causará quemaduras.
- Por favor, no rocíe vapor directamente a personas, animales, electrodomésticos, de lo contrario causará quemaduras o problemas eléctricos

VI. Índices técnicos

tensión:AC220V-240V~  
 frecuencia:50/60Hz  
 potencia:1950W  
 Capacidad de almacenamiento de agua: 2.0L  
 Temperatura del vapor en el chorro: 98°C  
 Salida de vapor: 32g/min

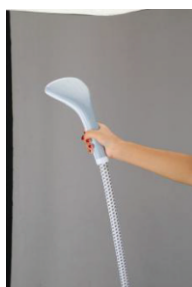


Nombre del componente	Nombre y contenido de las sustancias peligrosas					
	P b	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
Elemento electrodoméstico	X	O	O	O	O	O
Línea eléctrica	O	O	O	O	X	O
Plásticos	O	O	O	O	O	O
Hardware	O	O	O	O	O	O

Este producto está "limitado a 10 años para el uso de protección medioambiental". Las sustancias peligrosas contenidas en el producto electrónico y eléctrico no se filtrarán ni mutarán, y los usuarios de productos electrónicos y eléctricos no causarán una grave contaminación al medio ambiente ni provocarán daños graves a su cuerpo y propiedades cuando utilicen normalmente este producto electrónico y eléctrico.

## Verificación de fallos

Problemas frecuentes	Causas	Métodos de tratamiento
No sale el vapor, la lámpara indicadora no brilla	No coneta con la fuente de alimentación	Enchufe el enchufe en la toma de corriente
	El termostato o protección térmica está dañado	Requiere la inspección y el mantenimiento del personal profesional
	Cable interno se cae	Requiere la inspección y el mantenimiento del personal profesional
El sonido de la vía aérea es grande, pero la cantidad de vapor es pequeña	La vía aérea está doblada por debajo del planchado horizontal	Levante la vía aérea para drenar el condensado de nuevo a la máquina
Fuga de agua del cepillo caliente	Ruptura del cepillo caliente	Reemplace el cepillo caliente
	Operación plana	Opere el cepillo verticalmente arriba y abajo
El agua pierde desde la parte de conexión entre la vía aérea y el cuerpo principal	Si el anillo de sellado está envejecido	Reemplace el anillo de sellado
	Si la parte de conexión está suelta	Apriete la parte de conexión de la vía aérea
El agua del tanque de agua sale hacia afuera	El tanque está roto o tiene agujeros	Reemplace el tanque de agua
Se produce el vapor caliente en el tanque de agua	Si el tubo de agua está bloqueado	Limpie la roña y cosas de obstrucción
La cantidad de vapor es pequeña	Si el voltaje es demasiado bajo	Puede ser el pico de la electricidad
		Si se usan un aparato eléctrico de alta potencia. Apague el aparato de alta potencia, luego utilice la máquina
	Si la incrustación obstruye el tubo	Use agente de lavado ambiental
El vapor no sale, pero la lámpara indicadora está encendida	En el tanque de agua no hay agua	Requiere la inspección y el mantenimiento del personal profesional
	Generador de calor de aluminio está quemado	
	Los componentes internos no funcionan	
	Hay precipitados	
No se produce el vapor	Condensación de vapor en la vía aérea	Eleve el cepillo de plancha, empine la vía aérea. Esto permite que el condensado vuelva a fluir al calefactor de aluminio
La salida del vapor es irregular	Condensación de vapor en la vía aérea o en el cepillo de plancha	Eleve el cepillo de plancha, empine la vía aérea. Esto permite que el condensado vuelva a fluir al calefactor de aluminio
El agua chorrea desde el cepillo de plancha	Condensación de vapor en la vía aérea	Eleve el cepillo de plancha, empine la vía aérea. Esto permite que el condensado vuelva a fluir al calefactor de aluminio



Mantenga siempre el mango en posición vertical mientras lo usa para evitar que el agua gotee del planchado

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC


27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA

MADE IN CHINA

**US**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.

C/ ROC GROS, Nº 15. 08550, ELS HOSTALETES DE BALENYÀ, SPAIN.

B66295775


WWW.AOSOM.ES

HECHO EN CHINA

**ES**

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,


Ontario Canada L3R 4B9

MADE IN CHINA

**CA**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, unité 307,


Markham, Ontario Canada L3R 4B9

Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-88307530  service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447  clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1


20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South


Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

**UK**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

**FR**